

TRANSLITERATION AND TRANSLATION SYSTEM FOR NEPAL

Consonant Alphabets:

S.N.	NEPALI	ROMAN TRANSLITERATION	ROMAN TRANSLATION
1	क	k	k
2	ख	kh	kh
3	ग	g	g
4	घ	gh	gh
5	ङ	ṅ	ng
6	च	ch	ch
7	छ	chh	chha
8	ज	j	j
9	झ	jh	jh
10	ञ	ñ	n
11	ट	ṭ	t
12	ठ	tḥ	th
13	ड	ḍ	d
14	ढ	dḥ	dh
15	ण	ṇ	n
16	त	t	t
17	थ	th	th
18	द	d	d
19	ध	dh	dh
20	न	n	n
21	प	p	p
22	फ	ph	ph
23	ब	b	b
24	भ	bh	bh
25	म	m	m
26	य	y	y
27	र	r	r
28	ल	l	l
29	व	v/w	v/w
30	श	sh	sh
31	ष	ṣ	sh
32	स	s	s
33	ह	h	h
34	क्ष	kṣ	ksh/x
35	त्र	tr	tr
36	ज्ञ	jñ	gy

Vowel Alphabets:

S.N.	VOWEL	SIGN	ROMAN TRANSLITERATION	ROMAN TRANSLATION
1	अ		a	a
2	आ	ā	ā	a
3	इ	i	i	i
4	ई	ī	ī	i
5	उ	u	u	u
6	ऊ	ū	ū	u
7	ऋ	ṛ	ṛ	ri
8	ए	e	e	e
9	ऐ	ai	ai	ai
10	ओ	o	o	o
11	औ	au	au	au

Other Signs for Transliteration

Sign	Roman
:	is rendered by h
˜	is rendered by ~ over the vowel affected.
˙	is rendered by ṅ before k, kh, g, and gh ñ before ch, chh, j, and jh ṇ before t, th, d, and dh n before t, th, d, and dh ṁ before y, r, l, v, sh, s, h